

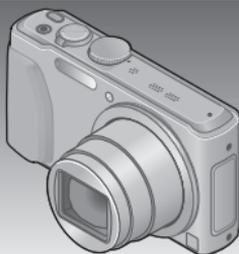
Panasonic®

Основная инструкция по эксплуатации

Цифровая фотокамера

Модель №. **DMC-TZ40**

LUMIX



Перед использованием этого изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данные инструкции и сохраните это руководство для дальнейшего использования.



Более подробные инструкции по работе фотокамеры содержатся в “Инструкции по эксплуатации для улучшения характеристик (в формате PDF)” на прилагаемом диске. Установите диск на Ваш ПК, чтобы прочитать инструкцию.



Уважаемый покупатель!

Мы хотим воспользоваться предоставленной возможностью и поблагодарить Вас за приобретение этой цифровой фотокамеры Panasonic. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации и храните ее в легко доступном месте. Пожалуйста, обратите внимание, что реальные органы управления и компоненты, пункты меню и т. п. Вашей цифровой фотокамеры могут несколько отличаться от приведенных на иллюстрациях в этой инструкции по эксплуатации.

Помните о соблюдении авторских прав.

- Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также печатных или теле- радио материалов с целями, отличными от Вашего личного пользования, может являться нарушением законов об авторских правах. Даже для личного пользования запись определенного материала может быть ограничена.

Информация для Вашей безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для уменьшения опасности возгорания, поражения электрическим током или повреждения изделия,

- Не подвергайте аппарат воздействию дождя, влаги, капель или брызг.
- Используйте только рекомендуемые принадлежности.
- Не удаляйте крышки.
- Не выполняйте самостоятельный ремонт аппарата. За обслуживанием обращайтесь к квалифицированному персоналу.

Сетевая розетка должна находиться вблизи оборудования, и должна быть легко доступна.

■ Маркировка изделия

Изделие	Расположение
Цифровая фотокамера	Снизу

■ О батарейном блоке

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При неправильной замене батареи возникает опасность взрыва. Производите замену, используя только такой тип батареи, который рекомендуется производителем.
- При утилизации батареи, пожалуйста, обратитесь в местные органы управления или к дилеру относительно правильного способа утилизации.

- Не нагревайте и не бросайте в огонь.
- Не оставляйте батарею(и) в автомобиле, расположенном под прямыми солнечными лучами, в течение длительного периода времени с закрытыми дверями и окнами.

Предупреждение

Опасность возгорания, взрыва и ожогов. Не разбирайте, не нагревайте выше 60 °C и не сжигайте.

■ О сетевом адаптере (прилагается)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Для уменьшения опасности возгорания, поражения электрическим током или повреждения изделия,

- Не устанавливайте и не располагайте этот аппарат на книжных полках, встроенных шкафах или в других ограниченных местах. Убедитесь в надлежащей вентиляции аппарата.
- Аппарат находится в состоянии ожидания, когда подсоединен сетевой адаптер. Первичный контур всегда находится "под напряжением", пока сетевой адаптер подсоединен к электрической розетке.

■ Меры предосторожности и при использовании

- Не используйте никакие другие соединительные кабели USB за исключением прилагаемого или оригинального соединительного кабеля USB Panasonic (DMW-USBC1: дополнительная принадлежность).
- Всегда используйте оригинальный микрокабель Panasonic HDMI (RP-CHEU15: дополнительная принадлежность).
Номер части: RP-CHEU15 (1,5 м)
- Всегда используйте оригинальный аудиовидеокабель Panasonic (DMW-AVC1: дополнительная принадлежность).

Держите этот аппарат как можно дальше от электромагнитного оборудования (например, микроволновых печей, телевизоров, видеоигр и т.д.).

- Если Вы используете этот аппарат сверху или вблизи телевизора, изображение и/или звук на этом аппарате могут быть искажены из-за излучения электромагнитных волн.
- Не используйте этот аппарат вблизи сотовых телефонов, так как это может привести к помехам, отрицательно влияющим на изображение и/или звук.
- Сильные магнитные поля, создаваемые динамиками или большими двигателями, могут привести к повреждению записанных данных или к возможному искажению изображения.
- Излучение электромагнитных волн, создаваемое микропроцессорами, может отрицательно влиять на этот аппарат, вызывая искажение изображений и/или звука.
- Если на этот аппарат оказывает отрицательное влияние электромагнитное оборудование, и он прекращает правильно функционировать, выключите этот аппарат и извлеките батарею или отсоедините сетевой адаптер (прилагается)/сетевой адаптер (DMW-AC5G: дополнительная принадлежность). Затем заново установите батарею или заново подсоедините сетевой адаптер и включите этот аппарат.

Не используйте этот аппарат вблизи радиопередатчиков или высоковольтных линий.

- Если Вы выполняете запись вблизи радиопередатчиков или высоковольтных линий, это может оказать отрицательное воздействие на записанные изображения и/или звук.

Это изделие имеет лицензии, находящиеся в пакете лицензий патентов AVC (средств аудиовизуальной связи), для частного и некоммерческого использования пользователя для (i) для кодирования видеоматериалов в соответствии со стандартом AVC ("AVC Video") и/или (ii) декодирования AVC Video, которые были закодированы пользователем для частной и некоммерческой деятельности и/или были получены от видеопровайдера, имеющего лицензию на работу с AVC Video. Лицензия не предоставляется ни при каких других условиях и ни для каких иных целей. Дополнительную информацию можно получить от MPEG LA, LLC. См. <http://www.mpegla.com>.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА



ME67

ЦИФРОВЫЕ ФОТОКАМЕРЫ
модели DMC-TZ40*** "Panasonic"**
с блоком питания VSK0772** "Panasonic"**
с блоком питания DMW-AC5G** "Panasonic"**
СЕРТИФИЦИРОВАНЫ ОС ЦИКЛОН-ТЕСТ,

«*» -- a-z, A-Z, 0-9 или пробел, обозначающие цвет изделия, комплектацию и рынок сбыта

Сертификат соответствия :	№ РОСС JP.ME67.B08170
Сертификат соответствия выдан :	21 января 2013 года
Сертификат соответствия действителен до :	20 января 2016 года
модели DMC-TZ40***** "Panasonic" соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-1-2009 ГОСТ Р 51318.22-99 (класс Б) ГОСТ Р 51317.3.3-2008, ГОСТ Р 51318.24-99 ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6,7)

Производитель: Panasonic Corporation
(Панасоник Корпорэйшн)

Made in Japan Сделано в Японии



ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКТА

АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ
модели: DMW-BCL7E*, DMW-BCM13E* "Panasonic"
Декларация о соответствии зарегистрирована ОС "РФТТ"

Декларация о соответствии:	РОСС JP.МЛ04.Д00982
Дата регистрации декларации:	29 ноября 2012 года
Декларация действительна до:	29 ноября 2022 года
модели: DMW-BCL7E*, DMW-BCM13E* "Panasonic" соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ 12.2.007.12 - 88 ГОСТ Р МЭК 62133-2004 ГОСТ Р МЭК 61960-2007 (Пп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6)
Срок службы	500 (пятьсот) циклов

Производитель: Panasonic Corporation, Osaka, Japan

Панасоник Корпорэйшн, Осака, Япония

Made in China

Сделано в Китае

Информация для покупателя

Название продукции:	Цифровая фотокамера
Название страны производителя:	Япония
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки – Серийный номер № XX1AXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1 – 2011, 2 – 2012, ...0 – 2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A – Январь, B – Февраль, ...L – Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

-Если Вы увидите такой символ-

Информация по обращению с отходами для стран, входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Содержание

Информация для Вашей безопасности	2	Запись движущихся изображений	20
Перед использованием	8	Просмотр Ваших изображений	21
Стандартные принадлежности	9	Удаление изображений	21
Названия и функции основных частей	10	Функции GPS и карты	22
Операции прикосновения... ..	12	Запись/просмотр изображений с помощью смартфона/планшета	25
Установка и удаление батареи или карты памяти SD (дополнительная принадлежность)	14	Чтение Инструкции по эксплуатации (в формате PDF)	30
Зарядка батареи	15	Прилагаемое программное обеспечение	31
Установка часов	16	Технические характеристики	32
Установка меню	18		
Съемка изображений	19		

Перед использованием

■ Обращение с фотокамерой

- Не подвергайте фотокамеру чрезмерному воздействию вибрации, усилий или давления.
- Фотокамера не является пылезащищенной, устойчивой к брызгам или водонепроницаемой. Избегайте использования фотокамеры в местах с чрезмерным количеством пыли или песка, а также там, где вода может попадать на фотокамеру.

■ Конденсация (Когда объектив или ЖК-дисплей затуманивается)

- Может произойти конденсация, когда фотокамера подвергается внезапным изменениям температуры или влажности. Избегайте таких условий, при которых возможно загрязнение объектива или ЖК-дисплея, появление плесени или повреждение фотокамеры.
- В случае возникновения конденсации выключите камеру и подождите около двух часов перед ее использованием. После адаптации фотокамеры к окружающей температуре затуманивание очистится естественным образом.

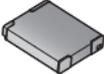
О компасе

■ Информация, измеренная с помощью этого аппарата, является просто приблизительной оценкой.

- Пожалуйста, не используйте для профессионального применения.
- При использовании этого аппарата во время занятий альпинизмом, походов или подводного плавания дополнительно к использованию измеренного направления в качестве приблизительной оценки, пожалуйста, обязательно возьмите с собой карту и специально предназначенные измерительные инструменты.

Стандартные принадлежности

Перед использованием фотокамеры проверьте наличие всех прилагаемых принадлежностей. Номера частей приведены по состоянию на январь 2013 г. Они могут быть изменены.

<input type="checkbox"/> Батарейный блок DMW-BCM13E • Перед использованием зарядите батарею. Батарейный блок обозначается в тексте как батарейный блок или батарея. 	<input type="checkbox"/> Соединительный кабель USB K1HY08YY0031 
<input type="checkbox"/> Сетевой адаптер VSK0772 	<input type="checkbox"/> DVD VFF1148 • Программное обеспечение: Используйте его, чтобы установить программное обеспечение на Ваш ПК. • Данные карты • Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик DVD указан в тексте как диск. 
<input type="checkbox"/> Наручный ремешок VFC4297 	

- Карта памяти SD, карта памяти SDHC и карта памяти SDXC указываются как карта памяти в этом тексте.
- **Карты памяти являются дополнительными принадлежностями.** Вы можете записывать или воспроизводить изображения на встроенной памяти, когда не используется карта памяти.
- В случае утери прилагаемых принадлежностей обратитесь к дилеру или в ближайший сервисный центр. (Вы можете приобрести принадлежности отдельно.)
- Пожалуйста, надлежащим образом утилизируйте все упаковочные материалы.
- Храните мелкие детали в безопасном месте вне доступа детей.
- Приведенные здесь иллюстрации и экраны могут отличаться для реального изделия.

Названия и функции основных частей



Объектив

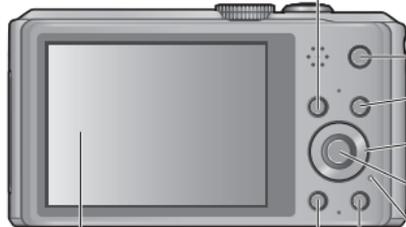
- Не прикасайтесь к экрану объектива.



* Не прикрепляйте к штативу с длиной винта 5,5 мм или более. Такое действие может повредить этот аппарат.

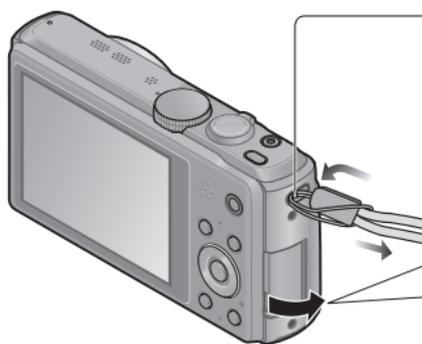
- Всегда используйте оригинальный сетевой адаптер Panasonic (DMW-AC5G: дополнительная принадлежность).
- При использовании сетевого адаптера убедитесь в том, что используются DC переходник (DMW-DCC14: дополнительная принадлежность) и сетевой адаптер (DMW-AC5G: дополнительная принадлежность) производства компании Panasonic.

Кнопка [EXPOSURE]
Кнопка [MAP]

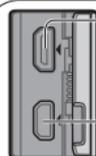


ЖК-дисплей

Кнопка [Wi-Fi]
Кнопка воспроизведения
Кнопки курсора
[MENU/SET]
Лампочка зарядки/
Лампочка соединения Wi-Fi
Кнопка [Q.MENU]/
[🗑️/↩️] (Удаление/Отмена)
Кнопка [DISP.]



Во избежание падения фотокамеры рекомендуется использовать прилагаемый наручный ремешок.



Гнездо [HDMI]*

Гнездо [AV OUT/DIGITAL]

• Это гнездо также используется при зарядке батареи.

* Не подсоединяйте никакие другие кабели за исключением микрокабеля HDMI (RP-CHEU15: дополнительная принадлежность). Это может привести к неисправности.

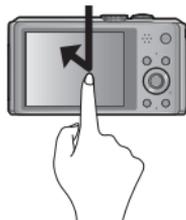
Операции прикосновения

Сенсорный экран этой фотокамеры воспринимает нажатие, прикладываемое к экрану.

Прикосновение

“Прикосновение” означает нажатие на сенсорный экран и последующее убиение пальца.

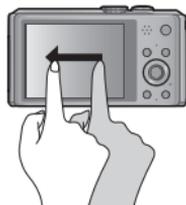
Прикосновение используется для выбора значков или изображений, а также других действий.



Перетаскивание

“Перетаскивание” означает прикосновение и перемещение пальца вдоль поверхности сенсорного экрана.

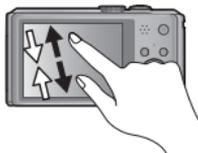
Перетаскивание (перемещение пальца вдоль экрана) используется для прокрутки изображений или изменения диапазона отображаемых изображений.



Сжатие (растяжение/сжатие)

На сенсорной панели растягивайте (разжимайте) 2 пальца для увеличения или же сжимайте (сужайте) 2 пальца для уменьшения. Используйте это при увеличении/уменьшении воспроизводимых изображений и др.

- Вы можете также выполнять трансфокацию двойным быстрым прикосновением к сенсорному экрану. (Если отображение было увеличенным, оно вернется к такому же коэффициенту увеличения.)

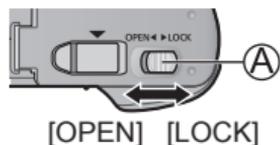


- При использовании имеющихся в продаже видов пленок для защиты ЖК-экранов соблюдайте меры предосторожности, указанные на пленке. (Некоторые типы защитных пленок могут ухудшать внешний вид экрана и снижать простоту выполнения операций.)
- Если фотокамера используется с имеющейся в продаже защитной пленкой, прикрепленной к его экрану, или если экран реагирует не очень быстро, прикасайтесь к экрану с немного более сильным давлением.
- Если Вы нажимаете рукой на сенсорный экран во время удерживания фотокамеры, сенсорный экран будет работать неправильно.
- Не нажимайте на ЖК-дисплей предметами с твердыми наконечниками, например шариковыми ручками.
- Не нажимайте на сенсорный экран ногтями.
- Очищайте ЖК-дисплей с помощью мягкой сухой ткани, если на нем имеются отпечатки пальцев или загрязнения другого рода.

Установка и удаление батареи или карты памяти SD (дополнительная принадлежность)

Убедитесь, что фотокамера выключена.

1 Сдвиньте рычажок отжимания (A) в положение [OPEN] и откройте дверцу для карты памяти/батареи



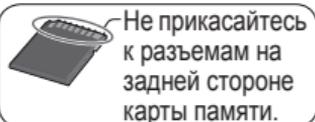
2 Вставьте батарею и карту памяти, убедившись в правильности их расположения

- Батарея: Полностью вставьте батарею до упора и убедитесь, что она зафиксирована с помощью рычажка (B).
- Карта памяти: Полностью вставьте карту памяти до конца, пока она не защелкнется.



3 Закройте дверцу

Сдвиньте рычажок отжимания в положение [LOCK].

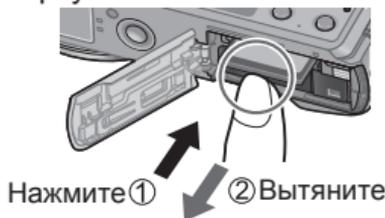


■ Для извлечения

- Для извлечения батареи: Переместите рычажок в направлении стрелки.



- Для извлечения карты памяти: Нажимайте на карту памяти до щелчка, а затем вытяните карту памяти.



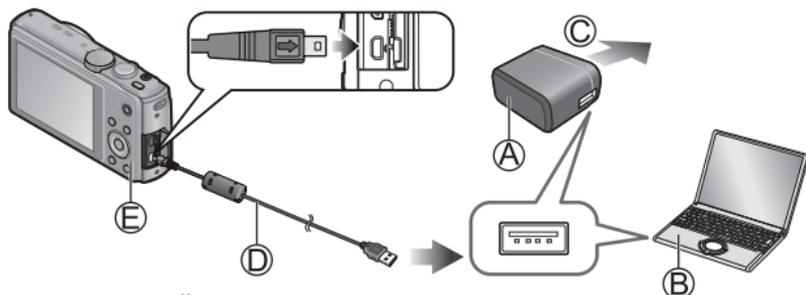
- Всегда используйте оригинальные батареи Panasonic (DMW-BCM13E).
- Если Вы используете другие батареи, невозможно гарантировать качество данного изделия.
- Для предотвращения проглатывания держите карты памяти в недоступном для детей месте.
- Рекомендуется использовать карту памяти Panasonic.

Зарядка батареи

- С этим аппаратом можно использовать батарею DMW-BCM13E.
- При отправке фотокамеры с завода-изготовителя батарея не заряжена. Перед использованием зарядите батарею.
- Заряжайте батарею в помещении при помощи сетевого адаптера (прилагается) (от 10 °C до 30 °C).

Убедитесь, что фотокамера выключена.

- 1** Вставьте батарею в этот аппарат, а затем подсоедините этот аппарат к сетевому адаптеру (A) (прилагается) или к ПК (B)



С К электрической розетке

Д Соединительный кабель USB (прилагается)

■ Лампочка зарядки (E)

Горит: Выполняется зарядка (приблиз. 210 мин. в случае полной разрядки)

Погасла: Зарядка завершена

При использовании сетевого адаптера (прилагается) обратите внимание на следующие моменты, так как неправильно выполненные подсоединения могут приводить к неисправностям.

- Не используйте никакие другие соединительные кабели USB за исключением прилагаемого или оригинального соединительного кабеля USB Panasonic (DMW-USBC1: дополнительная принадлежность).
- Не используйте никакие другие сетевые адаптеры, за исключением прилагаемого.
- Не используйте сетевой адаптер (прилагается) или соединительный кабель USB (прилагается) с другими устройствами.
- Перезаряжаемая батарейка может перезаряжаться около 500 раз.

Установка часов

При отправке фотокамеры с завода-изготовителя часы не установлены.

Отсоедините устройство от сетевого адаптера (прилагается).

1 Нажмите кнопку [ON/OFF] фотокамеры (A)

2 Нажмите [MENU/SET] (B)

3 Нажмите ◀▶ для выбора пунктов (год, месяц, день, час, минута, порядок отображения или формат отображения времени) и нажмите ▲▼ для установки

4 Нажмите [MENU/SET] для установки

• Для отмены → Нажмите кнопку [⏪/⏩].

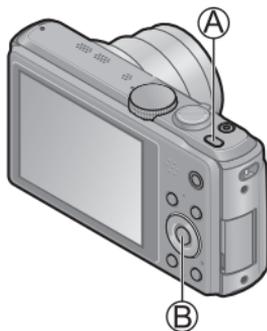
5 Подтвердите установку и нажмите [MENU/SET]

• Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку [⏪/⏩].

6 Нажмите ◀ для выбора [Да] и нажмите [MENU/SET], если время суток автоматически корректируется при помощи функции GPS

• Для установки даты и времени вручную → выберите [Нет].

• Когда Вы выбираете автоматическую настройку часов с использованием функции GPS, опция [Установ. GPS] устанавливается в положение [ON].



7 При отображении [Установите домашний регион] нажмите [MENU/SET]

8 Нажмите ◀ ▶ для установки домашнего региона и нажмите [MENU/SET]

Устанавливаются текущее время и домашний регион.



■ Изменение установок времени

Выберите опцию [Уст. часов] из меню [Зап.] или [Настр.], выполните операцию **3** и **4**.

Для получения информации о том, как установить меню, пожалуйста, обратитесь к следующей странице.

Установка меню

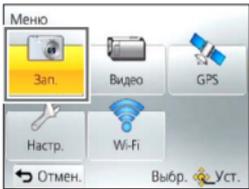
Обратитесь к следующим процедурам для управления меню.
Например: Установка [Режим аф] из  на  в режиме [Программа AE]

1 Нажмите [MENU/SET] для отображения меню

Переключение на меню [Зап.]

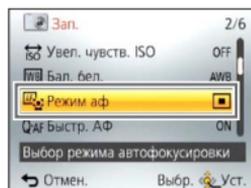
Используйте кнопку курсора для выбора опции [Зап.] и нажмите [MENU/SET]

- Тип меню также можно выбрать при помощи операций на сенсорной панели.

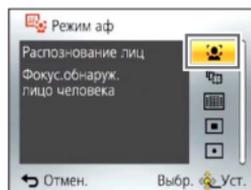


2 Нажмите , чтобы выбрать [Режим аф], а затем нажмите [MENU/SET]

- В зависимости от пункта его установка может не появляться или может отображаться другим способом.



3 Нажмите , чтобы выбрать , а затем нажмите [MENU/SET] для установки



4 Несколько раз нажмите кнопку / , чтобы закрыть меню

Съемка изображений

- 1 Нажмите кнопку [ON/OFF] фотокамеры (A)
- 2 Установите на нужный режим записи (B)



■ Режим записи

iA	Фотосъемка с автоматическими установками.
P	Фотосъемка с автоматическими установками скорости затвора и величины диафрагмы.
A	Определение диафрагмы, а затем запись изображений.
S	Определение скорости затвора, а затем запись изображений.
M	Определение диафрагмы и скорости затвора, а затем запись изображений.
C1 C2	Запись изображений с помощью заранее зарегистрированных установок.
	Запись панорамных изображений.
SCN	Съемка изображений с использованием режимов сцены.
	Фотосъемка с выбором предпочтительного эффекта изображения.

3 Выполните фотосъемку



Нажмите наполовину
(слегка нажмите и
выполните фокусировку)



Нажмите полностью
(нажмите кнопку
до конца для записи)

Запись движущихся изображений

Вы можете записывать движущиеся изображения со звуком (стерео). Во время записи также можно использовать трансфокатор.

1 Нажмите кнопку движущегося изображения (A) для начала записи

2 Нажмите кнопку движущегося изображения (A) еще раз для завершения записи



Остающееся время записи (приблиз.)

Истекшее время записи

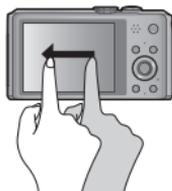
- Немедленно отпустите кнопку движущегося изображения после нажатия на нее до конца.
- Вы можете выполнять непрерывную запись движущегося изображения в [MP4] до 29 минут 59 секунд или приблиз. до 4 ГБ. (Так как при записи в [MP4] с установкой [FHD/25p] создаются файлы большего размера, время записи для таких движущихся изображений будет короче, чем 29 минут 59 секунд.)
- Если опция [Кач-во зап.] движущихся изображений [AVCHD] установлена на [FHD], Вы можете выполнять непрерывную запись движущихся изображений до 29 минут 59 секунд.
- При высокой окружающей температуре или при непрерывной записи движущихся изображений отображается , и запись может остановиться в процессе выполнения для защиты фотокамеры.
- Во встроенную память запись движущихся изображений невозможна.

Просмотр Ваших изображений

1 Нажмите кнопку воспроизведения (A)



2 Перетащите палец по экрану и выберите изображение для воспроизведения



- Удерживая кнопку воспроизведения при выключенной фотокамере, Вы можете включить фотокамеру в режиме воспроизведения.
- Для воспроизведения движущегося изображения коснитесь  после выбора изображения.
- Для переключения в режим записи нажмите кнопку воспроизведения еще раз или нажмите кнопку затвора наполовину вниз во время воспроизведения.

Удаление изображений

Удаленные изображения невозможно восстановить.

1 Нажмите кнопку (A), чтобы удалить отображаемое изображение



2 Нажмите , чтобы выбрать опцию [Да], а затем нажмите [MENU/SET] (B)

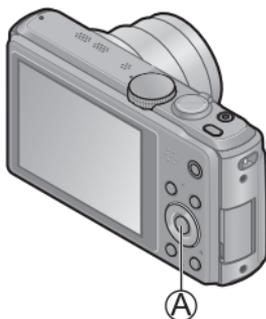
Функции GPS и карты

Перед использованием фотокамеры обязательно прочитайте раздел “Пользовательское лицензионное соглашение относительно названий мест и данных карты” (Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик).

Данная фотокамера может записывать на изображения информацию местоположения для места, в котором было снято изображение. Фотокамера может также автоматически настраивать время или показывать во время воспроизведения место на карте, где было снято изображение.

Использование функции GPS для выполнения позиционирования

- 1 Нажмите [MENU/SET] (A)
- 2 Нажмите кнопку ▲ ▼ ◀ ▶, чтобы выбрать меню [GPS], и нажмите [MENU/SET]
- 3 Нажмите ▲ ▼ для выбора опции [Установ. GPS] и нажмите [MENU/SET]
- 4 Нажмите ▲ ▼ для выбора опции [ON] и нажмите [MENU/SET]



• На экране появляется сообщение. Для подтверждения сообщения нажмите [MENU/SET].

■ Когда опция [Установ. GPS] установлена в положение [ON], функция GPS работает, даже если фотокамера выключена.

- Электромагнитные волны от фотокамеры могут оказывать влияние на инструменты и измерительные приборы. Во время взлета и посадки самолета или в других местах с ограничением на использование установите опцию [Режим “В самолете”] в положение [ON] и выключите фотокамеру.
- Когда опция [Установ. GPS] установлена в положение [ON], а опция [Режим “В самолете”] установлена в положение [OFF], питание будет подаваться от батареи, даже если питание фотокамеры выключено.

■ Отображение состояния и результата позиционирования

На ЖК-дисплее появятся значки, которые указывают состояние и результат позиционирования. При успешном позиционировании фотокамера выполнит поиск информации названия места (название места и ориентира) в своей внутренней базе данных и отобразит ее.



~~GPS~~: Позиционирование не выполнено.
Информация положения/информация названия места недоступна.

- Позиционирование займет некоторое время для таких мест, где затруднен прием сигналов от спутников GPS. Подробнее см. в разделе “Использование функции GPS для записи местоположения изображения” (Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик).
- Даже в случае хорошего приема сигналов GPS для выполнения успешного позиционирования потребуется приблизительно от 2 до 3 минут при следующих условиях:
 - Когда позиционирование выполняется в первый раз
 - Когда опция [Установ. GPS] была установлена на [OFF]
 - Когда опция [Режим “В самолете”] была установлена на [ON] при выключенной фотокамере
 - Когда была удалена батарея

Подтверждение места, где было снято изображение, с помощью карты

Вы можете отобразить карту, показывающую место, где было снято изображение, или Ваше текущее местоположение.

- Если Вы копируете данные карты, сохраненные на прилагаемом диске DVD, на карту памяти, Вы можете отображать более подробные карты. Подробнее см. в разделе “Использование данных карты на диске (прилагается)” (Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик).

1 Нажмите кнопку [MAP] (A) в режиме воспроизведения



Прикоснитесь к экрану для отображения текущего местоположения (если позиционирование в данный момент доступно)

- Также как и при увеличении/уменьшении изображений, Вы также можете увеличивать/уменьшать карту, используя рычажок трансфокатора, или с помощью функции сжатия.
- Вы можете перетащить экран или нажать кнопку курсора, чтобы управлять отображаемым местоположением карты.
- При повторном нажатии кнопки [MAP] она вернется к предыдущему дисплею.

■ Отображение местоположения записи

- Когда Вы нажимаете кнопку [DISP.], изображение, которое было записано вблизи этого места, будет отображаться в списке.



Запись/просмотр изображений с помощью смартфона/планшета

Вы можете использовать функцию Wi-Fi для подсоединения к другому устройству через беспроводную локальную сеть (систему, которая обменивается информацией с помощью радиоволн без использования кабелей), записи изображений из удаленного места и передачи на ТВ или ПК изображений, сохраненных на этом аппарате. В данном разделе описано, как установить соединение Wi-Fi между этим аппаратом и смартфоном/планшетом для записи изображений с помощью смартфона/планшета и для передачи изображений на смартфон/планшет.

Установка “Panasonic Image App”

Если Вы установите “Image App” на Ваш смартфон/планшет, Вы сможете управлять этим аппаратом из удаленного места для записи или воспроизведения изображений.

“Panasonic Image App” представляет собой приложение, предоставляемой компанией Panasonic, которое позволяет Вашему смартфону/планшету выполнять следующие операции в Wi-Fi-совместимом LUMIX. (“Panasonic Image App” указывается в тексте как “Image App”).

■ Процедура установки

Подсоедините Ваш смартфон/планшет к интернету и установите “Panasonic Image App” со следующего сайта.

- “Google Play™ Store” (для Android)
- “App StoreSM” (для iOS)

■ Версия

1.2 или выше

■ Поддерживаемые ОС

Android 2.2 - Android 4.2
iOS 4.3 - iOS 6.0

- В поле поиска каждого сайта найдите, введя “Panasonic Image App”, для быстрого поиска.
- При скачивании приложения в мобильной сети в зависимости от условий Вашего контракта может взиматься высокая плата за связь с коммутацией пакетов данных.
- Для подсоединения этого аппарата с помощью [Wi-Fi Direct] требуется Android OS 4.0 или выше, а также устройство должно быть совместимо с Wi-Fi Direct.
- Услуга может быть недоступна для правильного использования в зависимости от типа используемого смартфона/планшета. Для получения информации относительно совместимых устройств см. следующий сайт поддержки.
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(Этот сайт доступен только на английском языке.)

Просто подсоедините смартфон/планшет

Используйте функцию NFC (Near Field Communication – Коммуникация ближнего поля) для упрощения подсоединения этого аппарата к смартфону/планшету с помощью Wi-Fi для выполнения удаленной записи и для отправки изображений на смартфон/планшет.

- Эту функцию можно использовать с NFC-совместимыми устройствами с Android (2.3.3 или выше). (Недоступно для определенных моделей)

■ Подготовка со стороны смартфона/планшета

- Заранее установите “Image App”
- Установите функцию Wi-Fi в положение “ON”
(Для получения информации о том, как изменять установки, пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации для Вашего смартфона/планшета)

При подсоединении вручную без функции NFC

■ Управляя этим аппаратом

- ① Нажмите кнопку [Wi-Fi]
- ② Нажмите ◀▶ для выбора опции [Новое подключен.] и нажмите [MENU/SET]
- ③ Нажмите ▲▼ для выбора опции [Дистанц. управление съемкой] и нажмите [MENU/SET]

■ На смартфоне/планшете

- ④ Выберите имя сети SSID, отображаемое на фотокамере, и введите пароль
 - Отображаемое имя сети SSID различается в зависимости от способа подсоединения.
 - Для подсоединения [Через сеть] выберите беспроводную точку доступа и измените установки.
- ⑤ Запустите “Image App”
 - Когда соединение установлено, изображения, захватываемые фотокамерой, будут отображаться в режиме реального времени на экране “Image App”.

Подсоединение к смартфону/планшету

- 1** Запустите “Image App” на смартфоне/планшете
- 2** Поместите смартфон/планшет на сторону этого аппарата



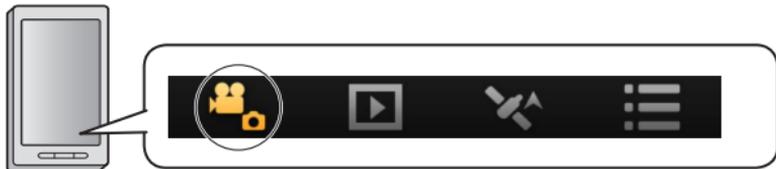
- Не ударяйте сильно смартфоном/планшетом по этому аппарату. (Смартфон/планшет или этот аппарат могут поцарапаться)
- Для получения информации о том, как использовать NFC-совместимые устройства, пожалуйста, обратитесь к производителю устройства.
- Если нет немедленного реагирования, немного измените положение, в котором находится смартфон/планшет.

- 3** Нажмите ◀▶ для выбора опции [Да] и нажмите [MENU/SET]
- 4** Поместите смартфон/планшет над этой областью аппарата еще раз

- Когда соединение установлено, изображения, захватываемые фотокамерой, будут отображаться в режиме реального времени на смартфоне/планшете.
- Подсоединенный смартфон/планшет регистрируется на этом аппарате. Начиная со следующего раза, Вы можете подсоединяться, выполняя действия пунктов **1** и **2**.

Съемка изображений через смартфон/планшет (удаленная запись)

1 Выберите [📹] на смартфоне/планшете



- Записанные изображения сохраняются на фотокамере.
 - Некоторые установки недоступны.
 - Экран отличается в зависимости от операционной системы.
- Невозможно установить для записи движущихся изображений AVCHD при [50p] в [FHD].
 - Если внутренняя температура камеры повышается из-за высокой окружающей температуры или из-за непрерывной записи движущегося изображения, запись может остановиться в процессе выполнения для защиты камеры. Кроме того, при начале записи может отображаться сообщение об изменении установки качества изображения.

Воспроизведение изображений на фотокамере

1 Выберите [▶] на смартфоне/планшете

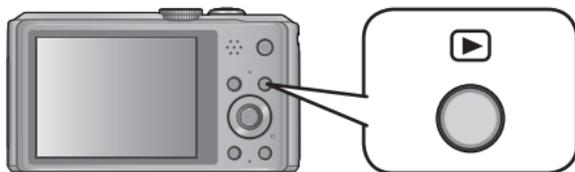


- Вы можете сохранять изображения на смартфон/планшет.
 - Вы можете отправлять изображения на веб-службы и т.п.
 - Экран отличается в зависимости от операционной системы.
- Вы не можете воспроизводить движущиеся изображения, хранящиеся на камере. Сохраните движущееся изображение на смартфоне/планшете, а затем воспроизведите его.

Простая передача фотоснимка на Ваш смартфон/планшет

При передаче только 1 фотоснимка на смартфон/планшет с помощью установленной программы “Image App” Вы можете использовать функцию NFC для упрощения отправки изображения.

- 1 Запустите “Image App” на смартфоне/планшете**
- 2 Отобразите фотоснимок, который нужно передать на смартфон/планшет на экране с 1 изображением (полном экране)**



- 3 Поместите смартфон/планшет на сторону этого аппарата**

Фотоснимок, отображаемый на этом аппарате, передается на смартфон/планшет.

- Для завершения передачи изображения может потребоваться несколько минут в зависимости от используемой среды.

Чтение Инструкции по эксплуатации (в формате PDF)

Более подробные инструкции по работе фотокамеры содержатся в “Инструкции по эксплуатации для улучшения характеристик (в формате PDF)” на прилагаемом диске. Установите диск на Ваш ПК, чтобы прочитать инструкцию.

Для считывания прилагаемого диска DVD используйте накопитель DVD с односторонней двухслойной поддержкой.

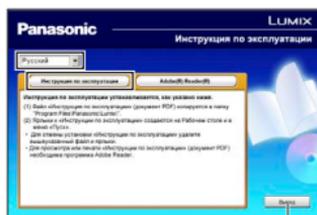
■ Для Windows

1 Включите ПК и вставьте диск, содержащий Инструкцию по эксплуатации (прилагается)

2 Щелкните по [Инструкция по эксплуатации]

3 Выберите нужный язык, а затем щелкните [Инструкция по эксплуатации] для выполнения установки

Ⓐ Для возврата к меню установки.



4 Дважды щелкните по значку быстрого вызова “Инструкция по эксплуатации” на рабочем столе

■ Когда Инструкция по эксплуатации (в формате PDF) не открывается

Вам потребуется Adobe Acrobat Reader 5.0 или более поздняя версия или Adobe Reader 7.0 или более поздняя версия для просмотра или печати Инструкции по эксплуатации (в формате PDF).

- Вы можете загрузить и установить версию Adobe Reader, которую можно использовать с Вашей ОС, со следующего веб-сайта.
<http://get.adobe.com/reader/otherversions/>

Прилагаемое программное обеспечение

Прилагаемый диск содержит следующее программное обеспечение. Для использования установите программное обеспечение на Ваш компьютер.

PHOTOfunSTUDIO 9.1 PE	Изображения можно захватывать на ПК, и их можно просматривать, сортировать, распечатывать и т.п. Кроме того фотоснимки можно исправлять, а движущиеся изображения можно редактировать. • Совместимая ОС: Windows 8 / 7 / Vista / XP
LUMIX Map Tool 1.1	Данные карты, записанные на DVD (прилагается), можно копировать на Вашу карту памяти. • Совместимая ОС: Windows 8 / 7 / Vista / XP Mac OS X v10.4 / v10.5 / v10.6 / v10.7 / v10.8
LoiLoScope (30-дневная полная пробная версия)	Вы можете легко редактировать движущиеся изображения. Здесь будет установлен только ярлык на сайт скачивания пробной версии. Для получения подробной информации об использовании LoiLoScope, пожалуйста, скачайте и прочитайте руководство со следующего сайта. http://loilo.tv/product/20/ • Совместимая ОС: Windows 8 / 7 / Vista / XP

Для получения подробной информации о рабочей среде и об использовании, пожалуйста, прочитайте “Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик” (в формате PDF) или руководства для каждого программного обеспечения.

- PHOTOfunSTUDIO / LoiLoScope не совместимы с Mac.

Установка прилагаемого программного обеспечения

Подготовка:

- Проверьте среду Вашего ПК.
- Перед тем как вставить диск, закройте все работающие приложения.

Вставьте прилагаемый диск в накопитель компьютера, а затем установите программное обеспечение.

■ Для Windows

Щелкните по [Приложения] в меню установки

■ Для Mac (LUMIX Map Tool)

Дважды щелкните по [LUMIX Map Tool.pkg] в [Application] - [MAPTOOL] диска DVD (прилагается)

Технические характеристики

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Цифровая фотокамера: Информация для Вашей безопасности

Источник питания	Постоянный ток 5,1 В
Энергопотребление	При записи: 1,7 Вт При воспроизведении: 1,1 Вт
Эффективные пиксели фотокамеры	18 100 000 пикселей
Сенсор изображения	1/2,3" датчик MOS, общее количество пикселей 18 900 000 пикселей Фильтр основных цветов
Объектив [NANO SURFACE COATING (Нано покрытие поверхности)]	Оптический трансфокатор 20 x f=от 4,3 мм до 86,0 мм (эквивалентно 35-мм пленочной фотокамере: от 24 мм до 480 мм) / от F3.3 (Макс. широкоугольной стороны) до F6.4 (Макс. стороны телефото)
Стабилизатор изображения	Оптический метод
Диапазон фокусировки P / A / S / M	от 50 см (Макс. широкоугольной стороны) / 2 м (Макс. стороны телефото) до ∞
Макро / Интеллект. АФ / Движущееся изображение	от 3 см (Макс. широкоугольной стороны) / 1 м (Макс. стороны телефото) до ∞ (от 5 × до 7 × это от 2 м до ∞)
Режим сцены	Приведенные выше диапазоны фокусировки могут различаться в зависимости от выбранного режима сцены.
Система затвора	Электронный затвор + Механический затвор
Минимальная освещенность	Приблиз. 10 люкс (при использовании i-слабого освещения и скорости затвора 1/25 секунды)

Скорость затвора	от 4 секунд до 1/2000-й секунды Режим [Звездное небо]: 15 секунд, 30 секунд
Экспозиция (AE)	Программа AE (P) / Приоритет диафрагмы AE (A) / Приоритет затвора AE (S) / Ручная экспозиция (M)
Режим фотометрии	[Многозон. замер] / [Центр.взвеш. эксп.] / [Точечный]
ЖК-дисплей	3,0" TFT ЖК-дисплей (4:3) (приблиз. 921 600 пикселей) (доступная для обзора область приблиз. 100%) / Сенсорный экран
Микрофон	Стерео
Динамик	Монофонический
Носитель записи	Встроенная память (Приблиз. 12 МБ) Карта памяти SD / Карта памяти SDHC / Карта памяти SDXC
Формат файла записи	
Фотоснимок	JPEG (основанный на Design rule for Camera File system, основанный на стандарте Exif 2.3 / соответствующий DPOF) / MPO
Движущиеся изображения	AVCHD / MP4
Формат аудио сжатия	AVCHD: Dolby® Digital (2-канальный) MP4: AAC (2-канальный)
Интерфейс	
Цифровой	USB 2.0 (высокая скорость)
Аналоговый видео	NTSC / PAL композитный (переключается в меню)
Аудио	Линейный аудиовыход (монофонический)
Разъем	HDMI: MicroHDMI Тип D AV OUT/DIGITAL: отдельное гнездо (8 контактов)
Размеры	Приблиз. 108,3 мм (Ш) x 58,9 мм (В) x 27,7 мм (Г) (за исключением выступающих частей)
Масса	с картой памяти и батареей: Приблиз. 198 г Без карты памяти и батареи: Приблиз. 172 г

Технические характеристики

Рабочая температура	от 0 °C до 40 °C
Рабочая влажность	от 10%RH до 80%RH

Беспроводной передатчик

Стандарт соответствия	IEEE 802.11b/g/n (стандартный протокол беспроводной локальной сети)
Используемый частотный диапазон (средняя частота)	от 2412 МГц до 2462 МГц (1 - 11 канальный)
Метод шифрования	Совместимый с Wi-Fi WPA™ / WPA2™
Метод доступа	Инфраструктурный режим

Сетевой адаптер

(Panasonic VSK0772): Информация для Вашей безопасности

Вход	от ~ 110 В до 240 В, 50/60 Гц, 0,2 А
Выход	== 5 В, 800 мА

Батарейный блок (ионно-литиевый)

(Panasonic DMW-BCM13E): Информация для Вашей безопасности

Напряжение / емкость	3,6 В / 1250 мА/ч
-----------------------------	-------------------

AVCHD™
Progressive



- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC в Соединенных Штатах и других странах.
- HDAVI Control™ является торговой маркой компании Panasonic Corporation.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive” и логотип “AVCHD Progressive” – торговые марки Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
- Логотип SDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- QuickTime и торговый знак QuickTime являются торговыми марками или же зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc., используемыми по лицензии.
- Windows и Windows Vista являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Mac и Mac OS являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Это изделие включает следующее программное обеспечение:

- (1) программное обеспечение, разработанное независимо или для Panasonic Corporation,
- (2) программное обеспечение, принадлежащее третьей стороне и лицензированное для Panasonic Corporation и/или,
- (3) открытое программное обеспечение, включая программное обеспечение, разработанное OpenSSL Project для использования в OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>), и программное обеспечение, написанное Эриком Янгом (eay@cryptsoft.com).

Для программного обеспечения, классифицированного как (1) и (2), пожалуйста, просмотрите информацию, нажав [MENU/SET], отобразив [Настр.] → [Просм.версии], а затем нажав [MENU/SET]. Для программного обеспечения, классифицированного как (3), пожалуйста, обратитесь к применяемым условиям лицензионного соглашения в следующей “Инструкции по эксплуатации для улучшения характеристик (в формате PDF)”.

- App Store является маркой обслуживания Apple Inc.
- Android и Google Play являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Google Inc.
- Логотип Wi-Fi CERTIFIED является сертификационной маркой Wi-Fi Alliance.
- Марка Wi-Fi Protected Setup является маркой Wi-Fi Alliance.
- “Wi-Fi”, “Wi-Fi Protected Setup”, “Wi-Fi Direct”, “WPA” и “WPA2” являются марками или зарегистрированными марками Wi-Fi Alliance.
- DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.
- В этом издании используется “DynaFont” разработки DynaComware Corporation. DynaFont является зарегистрированным товарным знаком DynaComware Taiwan Inc.
- Другие названия, названия компаний и названия продуктов, упомянутые в настоящей инструкции, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

Информационный центр Panasonic

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Информационный центр Panasonic

Для фиксированной связи звонок по территории Беларуси бесплатный.

Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Информационный центр Panasonic

Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы

Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.

Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2013